

Explication des signes:

Premier chiffre = numérotation pour la session

Deuxième chiffre = numéro de contrôle de l'objet

- N traité par le Conseil national
- E traité par le Conseil des Etats
- n priorité au Conseil national
- é priorité au Conseil des Etats
- U urgent
- PE procédure écrite
- \* nouveaux objets
- x liquidé

## Résumé des délibérations de l'Assemblée fédérale

### Session de printemps 1987

(17<sup>e</sup> session de la 42<sup>e</sup> législature)

Du lundi 2 au vendredi 20 mars 1987

*Séances du Conseil national:* 2, 3, 4 (II), 5, 9, 10, 11 (II), 12, 16, 17, 18 (II), 19 (II) et 20 mars (17 séances)

*Séances du Conseil des Etats:* 2, 3, 4, 5, 9, 10, 11, 17, 18, 19 et 20 mars (11 séances)

*Séance de l'Assemblée fédérale (Chambres réunies):* 11 mars

### Aperçu général

#### Divers

- x 1. Elections aux conseils législatifs
  - a. Conseil national. Vérification des pouvoirs
  - b. Conseil des Etats. Communications des cantons
- x 2. Conseil national. Remplacements dans des commissions permanentes
- x 3. Conseil des Etats. Remplacements dans des commissions permanentes
- x 4. Tribunal fédéral
  - a. Election d'un juge suppléant
  - b. Election d'un juge suppléant extraordinaire selon AF du 23 mars 1984
- x 5. Tribunal fédéral des assurances. Election de deux juges suppléants
- x 6/86.039 n  
Immunité parlementaire du conseiller national Oehen. Levée
- x 7/87.001 né  
AELE. Comité parlementaire. Rapport
- \* 8/87.016 n  
Immunité parlementaire des conseillers nationaux Jaggi, Meizoz et Ruffy. Levée
- \* 9/87.028 én  
CDG N/E. Rapport sur les inspections 1986
- \* /87.033 én  
Délégation auprès de Conseil de l'Europe. Rapport
- x 13.(11671) n  
Argovie. Centrales nucléaires
- 14.(11758) –  
Berne. Médicaments. Législation
- x 15.(11877) n  
Bâle-Campagne. Politique en matière de centrales nucléaires
- x 16.(12018) n  
Bâle-Ville. Centrales nucléaires
- N 17.(12030) n  
Zurich. Protection des locataires
- x 18/81.202 n  
Genève. Protection de la maternité
- N 19/85.202 n  
Berne. Rationnement des carburants. Préparation
- \* 20/87.201 –  
Genève. Taxe sur l'essence aviation. Affectation
- \* 21/87.202 –  
Bâle-Ville. Politique énergétique
- \* 22/87.203 –  
Saint-Gall. Fécondation artificielle chez l'être humain

#### b. Initiatives parlementaires

##### Conseil national

- 23/76.223 n  
Participation des travailleurs (Morel)
- 24/76.224 n  
Participation des travailleurs (Egli-Sursee)
- 25/77.223 n  
Fichiers personnels et protection de la personnalité. Constitution (Gerwig)
- 26/77.224 n  
Fichiers personnels et protection de la personnalité. Loi (Gerwig)
- x 27/77.231 n  
Politique familiale (Nanchen)
- 28/80.224 n  
Loi sur la participation (Biderbost)
- x 29/81.222 n  
Interruption de la grossesse (Conseil national)
- 30/82.224 n  
Droit foncier (Bundi)

#### Initiatives

##### a. Initiatives des cantons

- 10.(10121) –  
Vaud. Revision de la LAMA
- 11.(10181) –  
Argovie. Sauvegarde de la possibilité d'aménager les voies navigables
- 12.(10348) –  
Neuchâtel. Complément de la loi fédérale sur les voyageurs de commerce

- 31/85.226 *n*  
Initiative populaire et contre-projet (Spoerry)
- 32/85.232 *n*  
Redevance sur les poids lourds. Abolition et compensation (Villiger)
- 33/85.237 *n*  
Fonctions arbitrales des juges fédéraux (Ruffy)
- 34/85.239 *n*  
Agents de la Confédération à l'étranger. Droits politiques des conjoints (Gautier)
- 35/85.241 *n*  
LSEE. Révision des dispositions pénales (Ruf-Berne)
- 36/85.242 *n*  
Loi sur l'asile. Révision (Ruf-Berne)
- 37/85.243 *n*  
Rapport sur les demandeurs d'asile. Commissions d'enquête des deux conseils (Ruf-Berne)
- 38/86.221 *n*  
Initiative législative (Jaeger)
- × 39/86.222 *n*  
Juridiction constitutionnelle (Weber Monika)
- × 40/86.223 *n*  
Loi contre la discrimination de la femme (Fetz)
- 41/86.224 *n*  
Institution de l'initiative législative (Ruf-Berne)
- × 42/86.225 *n*  
Article constitutionnel sur la concurrence (Jaeger)
- 43/86.228 *n*  
Réexamen de la politique énergétique (Hubacher)
- × 44/86.229 *n*  
Accès des médias électroniques aux débats du Conseil national (Borel)
- 45/86.230 *n*  
Abandon de l'énergie nucléaire (Fetz)
- 46/86.231 *n*  
Centrale de Kaiseraugst. Annulation de l'autorisation générale (Ruf-Berne)
- 47/86.232 *n*  
Loi sur le service des postes. Complément (Stappung)
- 48/86.234 *n*  
Sanctions contre l'Afrique du Sud. Opérations de détournement par la Suisse (Rechsteiner)
- 49/86.235 *n*  
Liaison ferroviaire «Oberwald-Bedretto-Airolo». Derniers aménagements (Dirren)
- 50/86.236 *n*  
Référendum financier généralisé (Günter)
- 51/86.237 *n*  
Fête nationale du 1<sup>er</sup> août (Ruf-Berne)
- 52/86.238 *n*  
Couverture des besoins alimentaires du pays. Contribution réservée à l'agriculture (Cottet)
- 53/86.239 *n*  
Protection des femmes enceintes et des mères (Christinat)
- 54/86.240 *n*  
Article 325 CO. Révision (Eggl-Winterthour)
- 55/86.241 *n*  
Composition du Conseil fédéral (Rebeaud)
- 56/86.242 *n*  
Loi sur la prévention des maladies (Carobbio)
- 57/86.243 *n*  
Procédures de consultation. Simplification (Müller-Argovie)
- 58/86.244 *n*  
Suisse de l'étranger. Egalité politique (Oehen)
- 59/86.245 *n*  
Loi sur l'industrie chimique (Groupe AdI/PEP)
- 60/86.246 *n*  
Réforme du Parlement (Ott)
- \* 61/87.221 *n*  
Responsabilité civile du personnel médical (Grendelmeier)
- \* 62/87.222 *n*  
Egalité des cotisations d'assurance-maladie entre hommes et femmes (Borel)
- \* 63/87.223 *n*  
Immunité parlementaire. Abolition (Ruf-Berne)
- Conseil des Etats
- 64/83.226 *é*  
Bâle-Ville. Statut de canton à part entière (Miville)
- 65/85.227 *é*  
Droit des assurances sociales (Meier Josi)
- 66/85.240 *é*  
Agents de la Confédération à l'étranger. Droits politiques des conjoints (Bauer)
- E 67/86.226 *é*  
Loi sur les rapports entre les conseils. Revision (Bureau)
- Objets du Conseil fédéral**
- E 68/86.015 *é*  
Planification politique. Participation du Parlement
- \* 69/87.021 *én*  
Rapport de gestion du Conseil fédéral pour 1986
- \* 70/87.022 *én*  
Compte d'Etat 1986
- Département des affaires étrangères**
- E 71/83.049 *é*  
Charte sociale européenne
- × 72/84.043 *é*  
Ambassade à Kinshasa. Nouveaux bâtiments
- 73/85.019 *n*  
Utilisation pacifique de l'énergie nucléaire. Accord avec l'Egypte
- × 74/86.012 *é*  
Navigation maritime. Convention et modification de la loi
- E 75/86.064 *é*  
Banques de développement, augmentation du capital et AMGI, adhésion
- \* 76/87.004 *né*  
Exposition universelle de Brisbane (Australie) 1988
- \* 77/87.007 *é*  
FIPOI. Prêt
- \* 78/87.011 *n*  
Coopération au développement 1976-1985. Rapport
- \* 79/87.012 *n*  
Pays en développement. Coopération technique et aide financière
- \* 80/87.019 *én*  
Conseil de l'Europe. Rapport du Conseil fédéral
- Département de l'intérieur**
- × 81/81.044 *n*  
Assurance-maladie. Révision partielle
- NE 82/85.004 *n*  
Régime des allocations pour perte de gain. 5<sup>e</sup> révision
- EN 83/85.051 *é*  
Protection des marais. Initiative populaire et loi sur la protection de la nature et du paysage. Révision
- × 84/86.031 *é*  
EPF. Projets de construction et concession pour le tramway Lausanne sud-ouest
- E 85/86.045 *é*  
Pollution atmosphérique transfrontière. Protocole additionnel
- E 86/86.046 *é*  
Bourses à des étrangers. Loi

- N 87/86.047 *n*  
Lutte contre la pollution de l'air. Rapport
- N 88/86.060 *n*  
Bibliothèque pour tous. Fondation suisse. Aide
- N 89/86.061 *n*  
Loi sur le cinéma. Révision partielle
- E 90/86.068 *é*  
Jeunes suisses de l'étranger. Instruction
- \* 91/87.003 *n*  
Protection de la couche d'ozone. Convention
- \* 92/87.009 *é*  
Pro Helvetia. Aides financières 1988-1991
- \* 93/87.029 *é*  
Aide aux universités. Crédits 1988-1989
- \* 94/87.030 *n*  
Recherche scientifique. Contributions 1988-1991
- \* \*87.032 *é*  
Laboratoire européen de rayonnement synchrotronique.  
Participation de la Suisse

#### Département de justice et police

- EN 95/82.072 *é*  
Droit international privé. Loi
- N 96/83.015 *n*  
Code des obligations. Droit des sociétés anonymes
- NE 97/84.041 *n*  
Protection des travailleurs contre les licenciements. Initiative populaire et revision CO
- EN 98/84.064 *é*  
Droit d'auteur. Loi
- EN 99/85.015 *é*  
Protection des locataires. Initiative populaire et contre-projets
- E 100/85.020 *é*  
Code pénal (opérations d'initiés)
- N 101/85.040 *n*  
Organisation judiciaire. Révision
- 102/85.047 *é*  
Code pénal et code pénal militaire. Révision
- E 103/85.065 *é*  
Constitution fédérale. Rapport sur la révision totale
- × 104/85.073 *n*  
Contre la spéculation foncière. Initiative populaire
- N 105/86.008 *n*  
«Egalité des droits entre hommes et femmes». Programme législatif
- × 106/86.020 *n*  
Convention des droits de l'homme. Protocoles 6 à 8
- E 107/86.042 *é*  
Loi fédérale sur la surveillance des institutions d'assurance. Révision
- 108/86.043 *n*  
Loi sur la circulation routière. Modification
- E 109/86.049 *é*  
Loi fédérale sur le séjour et l'établissement des étrangers. Modification
- E 110/86.059 *é*  
Transfèrement des personnes condamnées. Convention
- E 111/86.065 *én*  
Constitutions cantonales. Garantie
- \* 112/87.020 *én*  
Constitution du canton de Soleure. Garantie
- \* \*87.031 *én*  
Constitutions cantonales. Garantie

#### Département militaire

- \* 113/87.017 *é*  
Ouvrages militaires et acquisitions de terrain

- \* 114/87.018 *n*  
Programme d'armement 1987

#### Département des finances

- E 115/83.043 *é*  
Harmonisation fiscale. Lois
- EN 116/86.040 *é*  
Loi sur les finances de la Confédération. Modification
- 117/86.069 *n*  
Loi sur les subventions
- \* 118/87.008 *é*  
Double imposition. Convention avec l'Union soviétique
- \* 119/87.015 *é*  
Caisse fédérale d'assurance. Révision des statuts
- \* 120/87.023 *né*  
Régie des alcools. Budget 1987/1988
- \* 121/87.024 *né*  
Lutte contre l'alcoolisme. Rapport des cantons
- \* 122/Ad86.052 *né*  
Budget 1987. Supplément I

#### Département de l'économie publique

- N 123/85.069 *n*  
Loi sur le service de l'emploi. Révision
- 124/86.030 *é*  
Information des consommateurs et droit contractuel. Lois
- 125/86.036 *n*  
Economie laitière. Arrêté 1987
- × 126/86.037 *n*  
Crédits d'investissements et aide aux exploitations paysannes. Modification de la loi
- E 127/86.048 *é*  
Accord international sur le blé 1986
- E 128/86.055 *é*  
Protection des consommateurs. Initiative populaire
- N 129/86.066 *n*  
Office national suisse du tourisme. Contribution
- N 130/86.067 *n*  
Abus dans le secteur locatif. Prorogation de l'arrêté fédéral
- × 131/87.002 *n*  
Economie laitière. Arrêté 1987. Prorogation
- × 132/87.005 *én*  
Politique économique extérieure 1986/2
- × 133/87.006 *én*  
Tarif des douanes. Mesures 1986/2
- \* 134/87.013 *é*  
GATT. Convention
- \* 135/87.014 *n*  
Coopération technologique en Europe 1987-1991. Participation

#### Département des transports, des communications et de l'énergie

- × 136/82.082 *é*  
Constitution fédérale (politique coordonnée des transports)
- EN 137/84.020 *é*  
Droits d'entrée sur les carburants
- E 138/85.075 *é*  
Radiodiffusion par satellite. Arrêté fédéral
- N 139/86.044 *n*  
Trafic aérien de ligne. Accords
- × 140/86.054 *n*  
Forages géothermiques. Financement
- N 141/86.058 *n*  
Transport aérien (Convention de Varsovie). Protocoles
- 142/86.062 *n*  
Entreprises de transport concessionnaires. Crédit de programme

- E 143/86.063 é  
Energie nucléaire. Responsabilité. Accord avec la République fédérale d'Allemagne
- \* 144/87.010 én  
Débits minimums. Arrêté fédéral
- \* 145/87.025 én  
PTT. Gestion 1986
- \* 146/87.026 én  
PTT. Compte 1986
- \* 147/87.027 né  
CFF. Gestion et comptes 1986
- \* 148/Ad86.056 né  
PTT. Budget 1987. Supplément I
- \* \*/87.035 n  
Protection du tracé des voies navigables. Rapport

### Interventions personnelles

#### Conseil national

- 149/85.490 (M)  
Conseil des Etats (Lauber). Aménagement de la ligne du Simplon (voir motion identique du CN Schmidhalter, n° 588/85.483)
- 150/86.410 (M)  
Conseil des Etats (Meier Hans). Allègement de la charge fiscale de la famille (voir motion identique CN Groupe C, n° 153/86.392)
- 151/86.950 (M)  
Conseil des Etats (Zumbühl). Conservation des monuments historiques. Modalités de subventionnement (voir motion identique CN Columberg n° 297/86.961)
- x 152/85.318 (M) (PE)  
Groupe démocrate-chrétien. Gaz d'échappement. Normes américaines
- 153/86.392 (M) (PE)  
Groupe démocrate-chrétien. Allègement de la charge fiscale de la famille (voir motion identique CE n° 150/86.410)
- 154/86.939 (M)  
Groupe démocrate-chrétien. Révision de l'AVS
- 155/86.145 (M) (PE)  
Groupe démocrate-chrétien. Accident chimique de Bâle
- \* 156/87.338 (M) (PE)  
Groupe démocrate-chrétien. Stratégie de lutte contre la pollution atmosphérique. Mesures complémentaires
- x 157/85.325 (P)  
Groupe radical-démocratique. Lutte contre la pollution atmosphérique. Effets sur l'indice
- 158/86.351 (M) (PE)  
Groupe radical-démocratique. Initiatives populaires. Délais d'examen
- 159/86.999 (I)  
Groupe radical-démocratique. Catastrophe chimique de Schweizerhalle. Conséquences
- 160/86.101 (I)  
Groupe radical-démocratique. Catastrophe chimique de Schweizerhalle. Leçons à tirer pour l'avenir
- 161/86.103 (I)  
Groupe radical-démocratique. Catastrophe chimique de Schweizerhalle. Dispositif d'alerte et information
- x 162/85.302 (M) (PE)  
Groupe AdI/PEP. Ordonnance sur la lutte contre la pollution atmosphérique. Mise en vigueur immédiate
- 163/85.388 (I) (PE)  
Groupe AdI/PEP. Trafic au Gothard
- 164/85.417 (I) (PE)  
Groupe AdI/PEP. Mesures en faveur de la forêt. Projets
- 165/85.487 (P) (PE)  
Groupe AdI/PEP. Départ des délais référendaires
- 166/85.548 (M) (PE)  
Groupe AdI/PEP. Entretien des forêts de montagne. Financement
- x 167/86.311 (M) (PE)  
Groupe AdI/PEP. Fonctionnaires hors-classe. Nomination confirmée par le Parlement
- 168/86.313 (M) (PE)  
Groupe AdI/PEP. Fonctionnaires fédéraux dotés de responsabilités politiques. Modification du statut
- 169/86.507 (M) (PE)  
Groupe AdI/PEP. Vitesse maximale dans les quartiers résidentiels
- 170/86.509 (M) (PE)  
Groupe AdI/PEP. Loi sur la circulation routière et protection de l'environnement
- 171/86.998 (I)  
Groupe AdI/PEP. Catastrophe de Schweizerhalle
- 172/86.816 (M) (PE)  
Groupe AdI/PEP. Substances écotoxiques. Stockage
- x 173/86.817 (M) (PE)  
Groupe AdI/PEP. Substances dangereuses. Obligation de renseigner
- x 174/86.818 (M) (PE)  
Groupe AdI/PEP. Industrie chimique. Loi sur la responsabilité civile
- x 175/86.819 (M) (PE)  
Groupe AdI/PEP. Protection en cas de catastrophes. Ordonnance
- 176/86.820 (M) (PE)  
Groupe AdI/PEP. Hydrocarbures chlorés. Interdiction
- 177/86.821 (M) (PE)  
Groupe AdI/PEP. Agriculture naturelle
- x 178/86.823 (P) (PE)  
Groupe AdI/PEP. Loi sur les toxiques. Révision
- 179/86.826 (I) (PE)  
Groupe AdI/PEP. Installations dangereuses pour l'environnement
- x 180/86.828 (I) (PE)  
Groupe AdI/PEP. Protection civile et aide en cas de catastrophes
- x 181/86.125 (I) (PE)  
Groupe libéral. Conférence internationale de la Croix-Rouge. Expulsion de l'Afrique du Sud
- \* 182/87.335 (M) (PE)  
Groupe libéral. Loi sur le travail. Révision (voir motion identique CE Meylan, n° 702/87.339)
- x 183/85.301 (M) (PE)  
(Groupe Action nationale/Vigilants)-Oehen. Politique démographique et de l'environnement
- 184/85.499 (P) (PE)  
(Groupe Action nationale/Vigilants)-Steffen. Viande de bœuf. Commercialisation des excédents
- x 185/85.308 (M)  
Groupe du PdT, PSA, POCH. Etendue du réseau routier
- 186/86.995 (I)  
Groupe du PdT, PSA, POCH. Accidents chimiques dans la région bâloise
- 187/86.114 (M) (PE)  
Groupe de l'Union démocratique du centre. Impôt fédéral direct. Abattement pour contribuables mariés (voir motion identique CE n° 694/86.121)
- 188/86.117 (I)  
Groupe de l'Union démocratique du centre. Accident chimique de Schweizerhalle. Conséquences
- 189/86.118 (I)  
Groupe de l'Union démocratique du centre. Accident chimique de Schweizerhalle. Répercussions sur l'environnement
- 190/86.119 (I)  
Groupe de l'Union démocratique du centre. Accident chimique de Schweizerhalle. Sécurité

- × 191/85.592 (M) (PE)  
Groupe socialiste. Trafic ferroviaire à travers la Suisse
- × 192/86.401 (I) (PE)  
Groupe socialiste. Avoirs déposés en Suisse par Marcos
- N 193/Ad86.040 (M)  
Commission des finances du Conseil national. Emission d'emprunts. Compétence
- × 194/Ad86.269 (P)  
Commission des pétitions et de l'examen des constitutions cantonales. Consigne remboursable sur les piles
- × 195/Ad86.223 (P)  
Commission des pétitions et de l'examen des constitutions cantonales. Egalité des droits entre hommes et femmes
- × 196/Ad86.223 (M)  
Commission des pétitions et de l'examen des constitutions cantonales (Minorité). Egalité des droits entre hommes et femmes
- × 197/86.552 (I)  
Commission des affaires étrangères. Situation en Afghanistan
- × 198/Ad86.257 (M)  
Commission de la sécurité sociale. Mesures en faveur des malades psychiques
- × 199/86.979 (P) (PE)  
Commission de la sécurité sociale. Nouvelle pauvreté
- 200/86.845 (I) (PE)  
Commission de la santé publique et de l'environnement. Accident de Schweizerhalle
- N 201/Ad86.047 I (M)  
Commission de la santé publique et de l'environnement. Pollution de l'air. Mesures supplémentaires
- × 202/Ad86.047 II (P)  
Commission de la santé publique et de l'environnement. Mesures de lutte contre la pollution de l'air. Rapport
- × 203/Ad86.047 III (P)  
Commission de la santé publique et de l'environnement. Pollution de l'air. Mesures radicales
- × 204/Ad86.047 IV (P)  
Commission de la santé publique et de l'environnement. Passage de frais fixes à des frais variables dans le trafic motorisé
- × 205/Ad86.047 V (P)  
Commission de la santé publique et de l'environnement. Trafic marchandise à grande distance sur rail
- × 206/Ad86.047 VI (M)  
Commission de la santé publique et de l'environnement. Trafic transalpin des marchandises sur rail. Solution transitoire
- × 207/Ad86.047 VII (P)  
Commission de la santé publique et de l'environnement. Offre de base des trains régionaux sur toutes les lignes des CFF
- × 208/Ad86.047 VIII (P)  
Commission de la santé publique et de l'environnement. Solvants
- × 209/Ad86.047 IX (P)  
Commission de la santé publique et de l'environnement. Programme suisse sur les climats, financement
- × 210/Ad86.047 X (P)  
Minorité de la commission. Limite de vitesse sur les autoroutes
- × 211/Ad87.005 (P)  
Commission des affaires économiques. La Suisse et l'intégration européenne
- \* 212/87.342 (M) (PE)  
Commission de l'énergie. Installations nucléaires. Autorisations générales
- × 213/Ad81.222 (M)  
Minorité de la commission. Interruption de la grossesse. Solution des indications
- × 214/Ad77.231 III (P)  
Commission du Conseil national. Formation professionnelle. Droits des femmes
- × 215/Ad77.231 IV (P)  
Commission du Conseil national. Réinsertion professionnelle des femmes
- × 216/Ad77.231 V (M)  
Minorité de la commission. Responsabilités familiales et activité professionnelle
- × 217/Ad86.222 (P)  
Commission du Conseil national. Juridiction constitutionnelle
- × 218/Ad86.229 (P)  
Commission du Conseil national. Accès des médias électroniques aux débats du Conseil national
- × 219/86.179 (M) (PE)  
Aliensch. Prévoyance professionnelle et accès à la propriété de logement
- 220/86.940 (I)  
Allenspach. Recensement des entreprises et statistiques de l'emploi. Divergences
- 221/86.839 (P) (PE)  
Ammann-Saint-Gall. Aménagement de la Place fédérale à Berne
- 222/85.438 (I)  
Aubry. Interdiction des engins ultra-légers motorisés (ULM). Préjudice économique
- 223/86.439 (I)  
Aubry. Essence sans plomb en Italie
- × 224/86.573 (M) (PE)  
Aubry. Etat des denrées comestibles après Tchernobyl. Information de la population
- 225/86.986 (I) (PE)  
Aubry. Ordres de marche contrefaits
- 226/86.151 (I) (PE)  
Aubry. Usage d'atrazine par les CFF
- \* 227/87.330 (I)  
Aubry. Caisses maladie des régies fédérales. Maintien de l'affiliation des femmes divorcées
- \* 228/87.372 (I) (PE)  
Aubry. Pratique de certaines caisses d'assurance-maladie
- × 229/86.180 (P) (PE)  
Auer. Mission et engagement de la protection civile
- × 230/Ad86.047 XI (P)  
Auer. Autoroutes. Limité générale de vitesse 100 km/h
- \* 231/87.402 (P) (PE)  
Baggi. Véhicules équipés de catalyseurs. Vitesse sur les autoroutes
- 232/86.588 (P) (PE)  
Basler. Oberhausserriet. Raccordement aux routes nationales
- \* 233/87.320 (P) (PE)  
Basler. Rapport sur la politique démographique
- 234/84.360 (M) (PE)  
Bäumlin. Meilleure orientation de la politique gouvernementale
- \* 235/87.358 (P) (PE)  
Bäumlin. Tabacs. Limitation de la publicité
- × 236/86.187 (I) (PE)  
Berger. Excédents agricoles. Mesures à prendre
- 237/85.559 (P) (PE)  
Biel. Sixième rapport sur l'agriculture
- 238/86.375 (P) (PE)  
Bircher. Route nationale N6. Lötschberg. Abaissement de tarif
- 239/86.417 (P) (PE)  
Bircher. Chemins de fer. Mesures en faveur des cyclistes
- 240/86.531 (M) (PE)  
Bircher. Ramassage du vieux papier
- 241/86.935 (P) (PE)  
Bircher. Formation professionnelle. Rapport du Conseil fédéral
- 242/86.157 (M) (PE)  
Bircher. Responsabilité du fait du produit

- × 243/86.182 (P) (PE)  
**Bircher.** Automobiles à propulsion solaire. Immatriculation facilitée
- × 244/86.832 (I)  
**Bircher.** Occupation militaire de l'Afghanistan
- \* 245/87.363 (I) (PE)  
**Bircher.** Liaison autoroutière N3/A98 près de Rheinfelden
- \* 246/87.395 (M) (PE)  
**Bircher.** Lutte contre la pollution atmosphérique. Nouvelles mesures
- 247/85.407 (I) (PE)  
**Blocher.** Campagnes de votes. Ingérence de l'administration fédérale
- 248/86.353 (I) (PE)  
**Blocher.** Stabilité monétaire
- 249/86.120 (I)  
**Blocher.** LPP. Mobilité de la main-d'œuvre
- × 250/86.829 (I) (PE)  
**Bonny.** Protection civile. Exécution
- \* 251/87.375 (P) (PE)  
**Bonny.** Oberland bernois. Amélioration de la desserte
- \* 252/87.403 (I)  
**Bonny.** Décentralisation de l'administration fédérale
- 253/86.584 (M) (PE)  
**Borel.** LAA. Auto-assurance des employeurs du secteur public
- 254/86.592 (I) (PE)  
**Borel.** Différence de l'âge de la retraite pour les hommes et les femmes
- × 255/86.593 (P) (PE)  
**Borel.** Conférences ministérielles avec l'ensemble de nos pays frontaliers
- × 256/86.811 (I) (PE)  
**Borel.** Banques suisses et «Irangate»
- 257/85.903 (M) (PE)  
**Braunschweig.** Elimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. Ratification de la convention
- 258/86.142 (M) (PE)  
**Braunschweig.** Evaluation des risques technologiques
- × 259/86.143 (P) (PE)  
**Braunschweig.** Catastrophes écologiques et protection civile
- \* 260/87.405 (I) (PE)  
**Braunschweig.** Trafic de matériel de guerre
- × 261/86.988 (M) (PE)  
**Brélaz.** Risques inhérents à l'industrie chimique
- 262/86.500 (I) (PE)  
**Bühler-Tschappina.** Marché du bétail de boucherie
- 263/86.111 (I) (PE)  
**Bühler-Tschappina.** Etat des forêts
- × 264/86.171 (M) (PE)  
**Bühler-Tschappina.** Loi sur l'électricité. Dispositions sur la responsabilité civile
- × 265/86.190 (P) (PE)  
**Bundi.** Dictionnaire historique et biographique de la Suisse
- \* 266/87.305 (M) (PE)  
**Bundi.** Economies d'énergie. Programme d'incitation
- 267/86.403 (M) (PE)  
**Butty.** Imposition des couples
- × 268/86.126 (M) (PE)  
**Camenzind.** Substances interdites en Suisse
- 269/85.939 (I)  
**Candaux.** Dépérissement des forêts: origine virale
- × 270/85.368 (P) (PE)  
**Carobbio.** Ecoles de recrues. Rapport
- 271/85.463 (M) (PE)  
**Carobbio.** Radios locales. Droit de recours
- 272/85.598 (M) (PE)  
**Carobbio.** Prélèvements AVS. Nouvelles bases de calcul
- × 273/85.973 (M) (PE)  
**Carobbio.** Formation professionnelle. Centre de recherche
- 274/86.398 (M) (PE)  
**Carobbio.** Sociétés fiduciaires. Régime de l'autorisation et renforcement de la surveillance
- 275/86.472 (I)  
**Carobbio.** Sort des Zaïrois rapatriés
- 276/86.570 (I)  
**Carobbio.** Situation au Nicaragua. Ingérence américaine dans la politique suisse
- × 277/86.913 (I) (PE)  
**Carobbio.** Avoirs de Marcos en Suisse. Attitude de certaines banques
- 278/86.115 (I) (PE)  
**Carobbio.** Santé publique. Programme national de recherche
- × 279/86.133 (P) (PE)  
**Carobbio.** Dépérissement des forêts. Mesures d'urgence
- 280/86.193 (M) (PE)  
**Carobbio.** Traitements médicaux ambulatoires
- × 281/86.197 (M) (PE)  
**Carobbio.** Accidents chimiques. Prévention
- 282/86.831 (I) (PE)  
**Carobbio.** Ventes d'armes à l'Iran
- 283/86.558 (I) (PE)  
**Cavadini.** Administration fédérale. Décentralisation
- 284/86.128 (M) (PE)  
**Cavadini.** Pour-cent culturel
- × 285/85.976 (I) (PE)  
**de Chastonay.** Conférence des chefs d'Etats francophones
- × 286/86.984 (I) (PE)  
**de Chastonay.** 25<sup>e</sup> Conférence Internationale de la Croix-Rouge à Genève. Expulsion de l'Afrique du Sud
- \* 287/87.318 (I) (PE)  
**Chopard.** Redevice sur les poids lourds. Dérogations
- 288/86.334 (M) (PE)  
**Christinat.** Prestations postales à Genève
- 289/86.388 (M) (PE)  
**Christinat.** Règlement du Conseil national. Modification
- × 290/86.989 (I) (PE)  
**Christinat.** Gaz propulseurs et couche d'ozone. Situation en Suisse
- 291/86.158 (P) (PE)  
**Christinat.** Adoption et congé-maternité
- × 292/86.338 (I) (PE)  
**Cincera.** Terrorisme international
- 293/85.571 (I)  
**Clivaz.** Administration fédérale. Décentralisation
- 294/86.547 (I)  
**Clivaz.** Transports publics et économies d'énergie
- 295/86.921 (I) (PE)  
**Clivaz.** Accidents de la circulation routière
- 296/86.164 (P) (PE)  
**Clivaz.** Transport de matières dangereuses
- 297/86.961 (M) (PE)  
**Columberg.** Conservation des monuments historiques. Modalités de subventionnement (voir motion identique CE, n° 151/86.950) (PE)
- 298/86.127 (P) (PE)  
**Columberg.** Abandon du projet de centrale de la Greina. Indemnisation
- × 299/86.594 (I) (PE)  
**Cotti.** Lutte contre le terrorisme
- × 300/86.192 (I) (PE)  
**Couchepin.** Politique des médias
- \* 301/87.382 (M) (PE)  
**Darbellay.** Agriculture de montagne. Crédits de recherche

- × 302/85.535 (I) (PE)  
**Dirren.** Barrages et usines électriques. Responsabilité civile
- × 303/85.920 (I)  
**Dirren.** Gare de marchandises de Domodossola et gare de transbordement de Brigue
- 304/85.921 (M) (PE)  
**Dirren.** Ligne à haute tension à la Gemmi
- 305/86.911 (M) (PE)  
**Dirren.** Service des PTT. Responsabilité de la Confédération
- × 306/86.949 (I) (PE)  
**Dirren.** Transport d'automobiles et trafic de marchandises au Simplon
- \* 307/87.397 (M) (PE)  
**Dirren.** Loi encourageant la gymnastique et les sports. Révision
- \* 308/87.401 (P) (PE)  
**Dirren.** Numéros de service des PTT. Exonération de la taxe
- 309/85.536 (I) (PE)  
**Dünki.** Collecte en faveur des régions de montagne
- 310/86.332 (P) (PE)  
**Dünki.** Abonnements CFF. Validité sur les lignes privées
- × 311/85.330 (I) (PE)  
**Eggli-Winterthour.** Redevance sur les poids lourds
- 312/85.546 (I) (PE)  
**Eggli-Winterthour.** Durée du travail et du repos des chauffeurs. Contrôle
- 313/86.572 (M) (PE)  
**Eggli-Winterthour.** Loi sur la circulation routière. Révision de l'article 25
- × 314/85.398 (P) (PE)  
**Eisenring.** Transports de marchandises. Voyages à vide
- 315/85.504 (P)  
**Eisenring.** Lutte contre l'inflation législative
- × 316/86.559 (I)  
**Eisenring.** Conférence du GATT à Punta del Este
- × 317/86.581 (P) (PE)  
**Eisenring.** Prévoyance professionnelle. Révision de la loi
- × 318/86.952 (P) (PE)  
**Eisenring.** Entraide administrative en matière fiscale. Projet de convention de l'OCDE
- 319/86.975 (P)  
**Eisenring.** Imposition de l'énergie et indice des prix à la consommation
- 320/85.993 (P)  
**Etique.** Prévoyance professionnelle et chômeurs âgés
- 321/86.517 (I)  
**Etique.** Exportations de bois. Tarifs des CFF
- \* 322/87.303 (I)  
**Etique.** Situation dans l'horlogerie et dans l'industrie des machines
- \* 323/87.336 (I)  
**Etique.** Professions médicales. Convention franco-suisse
- \* 324/87.369 (I) (PE)  
**Etique.** Protection des eaux. Modification de la loi
- 325/86.148 (M)  
**Euler.** Protection de l'environnement. Obligation de renseigner et information du public
- 326/86.149 (P)  
**Euler.** Commissions extraparlimentaires. Composition plus équilibrée
- \* 327/87.334 (P) (PE)  
**Euler.** Rapport de la CEDRA «Garantie 1985»
- × 328/85.579 (I) (PE)  
**Fankhauser.** Enlèvement d'enfants
- 329/85.965 (P) (PE)  
**Fankhauser.** AVS. Effets de péréquation
- 330/86.489 (P) (PE)  
**Fankhauser.** Solution des conflits à l'intérieur. Conception
- 331/86.131 (P)  
**Fankhauser.** Appareils de vidéographie pour les parlementaires
- 332/86.167 (P)  
**Fankhauser.** Industrie chimique. Surveillance de la Confédération
- 333/86.168 (P)  
**Fankhauser.** Dispositifs d'alerte en cas de catastrophes
- 334/86.169 (P)  
**Fankhauser.** Rapport sur l'état du Rhin
- \* 335/87.311 (I)  
**Fankhauser.** Illettrisme (analphabétisme fonctionnel)
- \* 336/87.362 (P) (PE)  
**Fankhauser.** Utilisation de désherbants. Restrictions
- 337/85.471 (M) (PE)  
**Fetz.** Anciennes décharges toxiques. Fonds d'assainissement
- 338/85.560 (M) (PE)  
**Fetz.** Décharges toxiques. Inventaire et suppression
- 339/85.945 (M) (PE)  
**Fetz.** Consommation de drogues. Décriminalisation
- × 340/85.974 (M) (PE)  
**Fetz.** Garantie contre les risques à l'exportation et exportations de matériel nucléaire
- 341/86.391 (P) (PE)  
**Fetz.** Raccordement de Bâle au TGV
- 342/86.553 (M) (PE)  
**Fetz.** Assurance-chômage. Jours de contrôle
- 343/86.554 (I)  
**Fetz.** Ordonnance fixant les concentrations de radionucléides dans les denrées alimentaires
- × 344/86.992 (M) (PE)  
**Fetz.** Atteintes à l'environnement. Modification du droit
- 345/86.993 (M) (PE)  
**Fetz.** Richesses naturelles non renouvelables. Taxes d'utilisation
- × 346/86.994 (M) (PE)  
**Fetz.** Substances chimiques de haute toxicité. Interdiction
- 347/86.123 (M) (PE)  
**Fetz.** Amélioration de la tangente nord à Bâle
- \* 348/87.344 (M) (PE)  
**Fetz.** Loi sur les brevets d'invention et manipulations génétiques
- 349/86.835 (M) (PE)  
**Fierz.** Douze dimanches sans voiture
- 350/86.927 (M) (PE)  
**Fischer-Sursee.** Nouvelle transversale ferroviaire à travers le Gothard
- \* 351/87.390 (M) (PE)  
**Fischer-Sursee.** Ecoles de service social. Subventionnement
- 352/85.925 (I) (PE)  
**Fischer-Häggingen.** Asile offert par les Eglises
- × 353/86.482 (I) (PE)  
**Fischer-Häggingen.** Avoirs de Marcos en Suisse
- × 354/86.837 (I) (PE)  
**Fischer-Häggingen.** SSR. Révision de la concession
- × 355/86.454 (I) (PE)  
**Frey.** Réception des programmes de radio émis dans les trois langues officielles
- 356/86.964 (I)  
**Friedli.** Institut de recherche sur la paix
- \* 357/87.359 (P) (PE)  
**Friedli.** Achats de la Confédération. Répartition régionale
- × 358/85.983 (M) (PE)  
**Früh.** PTT. Acquisition de terminaux vidéotex
- 359/86.413 (M) (PE)  
**Früh.** Accession à la propriété de logements. Droit de préemption en faveur des locataires

- 360/86.906 (M) (PE)  
Früh. Abaissement de l'âge de la majorité (voir motion identique CE Schoch n° 712/86.909)
- × 361/86.189 (M) (PE)  
Früh. Caisse fédérale d'assurance. Révision des statuts. Ajournement
- 362/86.805 (M)  
Gehler. Elections de Moutier. Fédéralisme évolutif
- × 363/86.112 (I) (PE)  
Giger. Nouvelle transversale ferroviaire à travers les Alpes. Attitude de la Commission des Communautés européennes
- 364/86.505 (I) (PE)  
Gloor. Rapprochement tarifaire
- × 365/86.914 (P) (PE)  
Graf. Agents énergétiques fossiles. Protection de l'air
- 366/86.562 (I) (PE)  
Grassi. Passage des véhicules automobiles aux postes de douane
- 367/85.919 (M) (PE)  
Grendelmeier. Fonds provenant de la drogue. «Blanchissage»
- × 368/86.808 (M) (PE)  
Grendelmeier. Développement des énergies de substitution
- 369/86.907 (P)  
Günter. Carburants. Abolition des régimes de faveur
- × 370/86.195 (M) (PE)  
Günter. Lutte contre le SIDA. Arrêté fédéral urgent
- × 371/86.809 (P) (PE)  
Günter. Stratégie de lutte contre la pollution atmosphérique
- × 372/86.833 (M) (PE)  
Günter. Elections au Conseil national. Aides financières
- \* 373/87.326 (M) (PE)  
Günter. Voitures CFF. Hygiène des toilettes
- \* 374/87.380 (P) (PE)  
Günter. Circulation routière. Nouvelles amendes d'ordre
- × 375/85.369 (M) (PE)  
Gurtner. Maison suisse de la femme
- 376/85.509 (M) (PE)  
Gurtner. Assainissement de la Langeten (Langenthal/BE) et sauvegarde des prairies humides
- 377/86.561 (I)  
Gurtner. Politique des USA au Nicaragua. Désinformation
- 378/86.910 (I)  
Gurtner. Centrale de Mühleberg. Radioactivité
- × 379/86.194 (I) (PE)  
Gurtner. Exercices militaires. Relents racistes et xénophobes
- 380/86.822 (M) (PE)  
Gurtner. Chômeurs en fin de droit. Statistique
- \* 381/87.310 (I) (PE)  
Gurtner. Nouvelle loi sur l'asile. Dispositions d'exécution
- \* 382/87.367 (M) (PE)  
Gurtner. Jeux olympiques en Suisse. Aide financière aux partisans et aux adversaires
- 383/86.305 (M) (PE)  
Hari. Assainissement des fosses à purin
- 384/86.838 (P) (PE)  
Hari. Pneus à clous
- \* 385/87.325 (I) (PE)  
Hari. Protection de l'environnement. Conventions internationales
- 386/86.577 (M) (PE)  
Herczog. Privilèges des CFF en matière de constructions
- 387/86.175 (M) (PE)  
Hess. Dégâts aux forêts
- 388/86.527 (M) (PE)  
Hofmann. Loi sur la protection des eaux: Révision de l'art. 18
- 389/86.930 (M) (PE)  
Hofmann. AVS. Lacunes de cotisations dues à des séjours à l'étranger
- × 390/85.323 (I) (PE)  
Houmard. Parlement jurassien et Commission de réunification
- 391/85.106 (M) (PE)  
Houmard. Usage de matériaux indigènes
- 392/86.420 (P) (PE)  
Houmard. Entreprises travaillant le bois. Contributions au service de l'intérêt
- × 393/86.918 (I) (PE)  
Houmard. Service d'ordre de l'armée
- \* 394/87.337 (I) (PE)  
Houmard. Loi sur les forêts. Solution transitoire
- \* 395/87.368 (I) (PE)  
Houmard. Prévoyance professionnelle
- 396/86.110 (I)  
Hubacher. Catastrophe chimique chez Sandoz
- 397/86.150 (I) (PE)  
Hubacher. Conduite des véhicules automobiles. Méthodes d'enseignement
- \* 398/87.314 (I) (PE)  
Hubacher. Centrales nucléaires. Evacuation en cas d'accident
- × 399/86.564 (I) (PE)  
Humbel. Santé publique. Conférence nationale sur un programme d'économies
- × 400/86.159 (I) (PE)  
Humbel. Politique de sécurité
- \* 401/87.348 (M) (PE)  
Humbel. Loi fédérale sur les médicaments
- \* 402/87.391 (M) (PE)  
Humbel. Protection civile. Révision de la loi
- 403/86.378 (I) (PE)  
Iten. Office fédéral du génie et des fortifications. Réorganisation
- 404/86.534 (I) (PE)  
Iten. Suppression des plaques de bicyclettes
- \* 405/87.365 (P) (PE)  
Iten. Inspections militaires hors service
- 406/86.359 (M) (PE)  
Jaeger. Dépenses et financement des partis politiques. Obligation de transparence
- 407/86.560 (M) (PE)  
Jaeger. «Schweizer Ried». Bureau de douane commun
- × 408/86.807 (M) (PE)  
Jaeger. Impôts sur les véhicules automobiles et supplément de prix sur les carburants
- × 409/86.814 (M) (PE)  
Jaeger. Taxe écologique sur l'énergie
- 410/86.824 (P) (PE)  
Jaeger. Ligne à haute tension Mühleberg-Verbois
- 411/86.825 (P) (PE)  
Jaeger. Voie d'accès à la N 1 près de Meggenhus
- \* 412/87.394 (M) (PE)  
Jaeger. Matières auxiliaires de l'agriculture. Taxe d'orientation
- 413/86.322 (I) (PE)  
Jaggi. Situation des radios locales
- 414/86.519 (M) (PE)  
Jaggi. Sondages d'opinion. Validité
- 415/86.947 (M) (PE)  
Jaggi. Suppléments de prix sur les huiles et les graisses comestibles importées. Différenciation
- \* 416/87.400 (P)  
Jaggi. Institut de recherches forestières. Antenne-relai romande
- \* 417/87.347 (M) (PE)  
Jung. Allocations familiales dans l'agriculture

|  |      |   |   |      |
|--|------|---|---|------|
| 418/85.930 (I)   | (PE) | x | 447/86.466 (I)  | (PE) |
| Keller. Déchets spéciaux. Mode d'élimination   |      |   | Maeder-Appenzell. Place de tir d'essai au Val Crastina/GR   |      |
| 419/86.328 (I)   | (PE) |   | 448/86.492 (M)  | (PE) |
| Keller. Loi générale sur la radio et la télévision   |      |   | Maeder-Appenzell. Championnats du monde de ski de Crans-Montana. Garantie fédérale à la couverture du déficit |      |
| 420/86.916 (I)   | (PE) |   | 449/86.815 (M)  | (PE) |
| Keller. Déchets spéciaux. Elimination  |      |   | Maeder-Appenzell. Transport de marchandises à longues distances par rail                                      |      |
| 421/86.810 (I)   | (PE) |   | 450/85.103 (P)  | (PE) |
| Keller. Protection de l'environnement. Renforcement des mesures au niveau fédéral                        |      |   | Magnin. Protection des locataires   |      |
| * 422/87.371 (P)   | (PE) | x | 451/86.990 (M)  | (PE) |
| Kohler. Aménagement de la route nationale N 5 à Douanne  |      |   | Magnin. Assainissement de la place financière suisse  |      |
| * 423/87.356 (I)   | (PE) | x | 452/86.801 (P)  | (PE) |
| Künzi. Pollution atmosphérique. Effets sur la vigne et les arbres fruitiers                              |      |   | Magnin. Transformateurs isolés au PCB. Mise hors service  |      |
| 424/86.499 (M)   | (PE) |   | 453/85.365 (I)  | (PE) |
| Landolt. Loi fédérale sur la pharmacopée   |      |   | Martin. Chemin de fer Aigle-Sépey-Diablerets  |      |
| 425/86.155 (I)   | (PE) |   | 454/86.960 (P)  | (PE) |
| Lanz. Taxes sur les nuisances  |      |   | Martin. Véhicules automobiles. Double propulsion par l'essence et le gaz naturel                              |      |
| x 426/86.153 (P)   | (PE) | x | 455/86.146 (M)  | (PE) |
| Lanz. Ligne ferroviaire Lucerne-Montreux   |      |   | Mauch. Protection contre les catastrophes et en cas de catastrophe  |      |
| * 427/87.370 (M)   | (PE) | x | 456/86.147 (P)  | (PE) |
| Lanz. Huile de chauffage extra-légère. Teneur en soufre  |      |   | Mauch. Catastrophes écologiques et sécurité de la population  |      |
| x 428/86.980 (P)   | (PE) | x | * 457/87.341 (P)  | (PE) |
| Leuenberger-Soleure. Nouvelle pauvreté   |      |   | Mauch. Régime fiscal aménagé en fonction des ressources du pays   |      |
| 429/86.104 (I)   | (PE) |   | * 458/87.354 (M)  | (PE) |
| Leuenberger-Soleure. Projet TERCO des PTT  |      |   | Mauch. Pollution atmosphérique imputable au trafic routier. Renforcement des mesures de lutte                 |      |
| 430/86.163 (P)   | (PE) | x | 459/85.303 (M)  | (PE) |
| Leuenberger-Soleure. Abonnements ferroviaires à prix réduit pour étudiants                               |      |   | Meier Fritz. Accord d'émigration avec l'Italie. Dénonciation  |      |
| x 431/86.923 (P)   | (PE) | x | 460/85.552 (P)  | (PE) |
| Leuenberger Moritz. Protection des locataires. Régime transitoire  |      |   | Meyer-Berne. Lutte contre le SIDA   |      |
| x 432/86.924 (P)   | (PE) |   | 461/86.124 (I)  | (PE) |
| Leuenberger Moritz. Toxicité de produits à usage domestique  |      |   | Meyer-Berne. Ecoles de service social. Subventionnement   |      |
| x 433/86.956 (M)   | (PE) | x | 462/83.579 (I)  | (PE) |
| Leuenberger Moritz. Loi sur les banques. Priorité à une révision partielle                               |      |   | Morf. Liste des médicaments admis par les caisses-maladie   |      |
| 434/86.958 (P)   | (PE) |   | 463/85.986 (I)  | (PE) |
| Leuenberger Moritz. Tabagisme et coût de la santé  |      |   | Morf. Education sanitaire   |      |
| x 435/86.959 (I)   | (PE) |   | 464/86.377 (I)  | (PE) |
| Leuenberger Moritz. Cadastre de la production viticole. Propriétaires travaillant eux-mêmes leurs vignes |      |   | Morf. Année européenne de la musique. Protection des œuvres enregistrées                                      |      |
| 436/86.382 (I)   | (PE) |   | 465/86.591 (M)  | (PE) |
| Longet. Elevage et pollution des eaux  |      |   | Morf. Activités culturelles 2 <sup>e</sup> pilier   |      |
| 437/86.942 (I)   | (PE) |   | 466/86.812 (M)  | (PE) |
| Longet. 2 <sup>e</sup> pilier. Mesures correctives   |      |   | Morf. Article constitutionnel sur la culture  |      |
| 438/86.152 (I)   | (PE) |   | * 467/87.309 (I)  | (PE) |
| Longet. Substances écotoxiques. Renforcement des mesures de contrôle                                     |      |   | Morf. Economies de mazout. Création d'un fonds  |      |
| 439/86.198 (P)   | (PE) |   | 468/85.595 (M)  | (PE) |
| Longet. Médecine préventive. Développement   |      |   | Mühlemann. Rapatriement de Tamouls dans leur région d'origine. Projet d'aide au développement                 |      |
| * 440/87.323 (M)   | (PE) |   | 469/86.514 (M)  | (PE) |
| Longet. Agriculture et environnement. Harmonisation  |      |   | Mühlemann. Ecoles suisses à l'étranger. Réorientation   |      |
| * 441/87.392 (M)   | (PE) | x | 470/86.976 (I)  | (PE) |
| Longet. Protection du paysage. Renforcement  |      |   | Mühlemann. Conférence de la Croix-Rouge. Expulsion de l'Afrique du Sud  |      |
| 442/85.913 (P)   | (PE) | x | 471/87.308 (I)  | (PE) |
| Loretan. Usines hydrauliques. Fonds d'indemnisation  |      |   | Mühlemann. Rapatriement de Tamouls dans le cadre d'un projet d'aide au développement                          |      |
| 443/86.122 (I)   | (PE) |   | 472/86.963 (M)  | (PE) |
| Loretan. Protection de la haute vallée de la Greina  |      |   | Müller-Argovie. Caisses de retraite. Placement des fonds  |      |
| 444/86.830 (I)   | (PE) | x | 473/86.181 (M)  | (PE) |
| Loretan. Réseaux à haute tension. Plan directeur   |      |   | Müller-Argovie. Retraite des conseillers fédéraux. Modulation   |      |
| 445/86.178 (P)   | (PE) |   |   |      |
| Lüchinger. Politique culturelle. Base constitutionnelle  |      |   |   |      |
| x 446/86.196 (I)   | (PE) |   |   |      |
| Lüchinger. Lutte contre la pollution atmosphérique. Chauffages   |      |   |   |      |

- × 474/85.311 (M) (PE)  
**Müller-Bachs.** Place d'armes de Rothenthurm
- × 475/85.358 (I) (PE)  
**Müller-Bachs.** Place d'armes de Rothenthurm
- 476/85.585 (P) (PE)  
**Müller-Bachs.** Place d'armes de Rothenthurm. Etat des besoins
- \* 477/87.360 (M) (PE)  
**Müller-Bachs.** Place d'armes de Rothenthurm. Nouveau projet
- \* 478/87.361 (P) (PE)  
**Müller-Bachs.** Délimitation des «Marais de Rothenthurm» (objet 1308 de l'IFP)
- × 479/85.474 (I) (PE)  
**Müller-Meilen.** Organisation de la SSR
- \* 480/87.327 (M) (PE)  
**Müller-Meilen.** Bonne intelligence entre les régions linguistiques
- × 481/86.933 (M) (PE)  
**Nauer.** Travaux du bâtiment. Utilisation de substances toxiques
- × 482/86.138 (M) (PE)  
**Nauer.** Loi sur la protection de l'environnement. Aggravation des dispositions pénales
- 483/86.363 (M) (PE)  
**Nebiker.** Interventions parlementaires
- × 484/86.165 (P) (PE)  
**Nebiker.** Produits phytosanitaires et désherbants. Autorisation temporaire
- 485/85.979 (P) (PE)  
**Nef.** Bâtiments agricoles. Utilisation du bois indigène
- 486/86.102 (I) (PE)  
**Nef.** Schweizerhalle, Kaiseraugst et l'alimentation en électricité
- 487/85.537 (I) (PE)  
**Neuenschwander.** Entretien des routes nationales. Rôle de la Confédération.
- \* 488/87.304 (M) (PE)  
**Neuenschwander.** N3. Couverture de la tranchée de l'Entlisberg (ZH)
- 489/86.384 (M) (PE)  
**Neukomm.** Droit de la responsabilité civile. Révision
- 490/86.457 (M) (PE)  
**Neukomm.** Versements directs à l'agriculture
- × 491/86.915 (M) (PE)  
**Neukomm.** Prévoyance professionnelle et encouragement à l'accession à la propriété de logements
- 492/86.929 (I) (PE)  
**Neukomm.** Ordonnance sur les parkings des gares
- \* 493/87.399 (P) (PE)  
**Neukomm.** Ordonnance sur les tabacs
- 494/86.393 (M) (PE)  
**Nussbaumer.** Accession à la propriété de logements. Encouragement
- 495/86.116 (I) (PE)  
**Nussbaumer.** Produits chimiques pour l'agriculture
- 496/85.911 (M) (PE)  
**Oehen.** Trahison diplomatique (art. 267 CP)
- × 497/85.110 (M) (PE)  
**Oehen.** Souveraineté fiscale des cantons
- 498/86.408 (P) (PE)  
**Oehen.** Code pénal. Assignation à domicile
- 499/86.541 (P) (PE)  
**Oehen.** Collaboration entre les administrations suisse et américaine. Convention
- 500/86.543 (P) (PE)  
**Oehen.** Requêtes au Tribunal fédéral. Usage de la langue maternelle
- 501/86.568 (I) (PE)  
**Oehen.** Réintroduction de l'étalon-or
- × 502/86.937 (M) (PE)  
**Oehen.** Engrais azotés facilement solubles
- 503/86.972 (P) (PE)  
**Oehen.** Suisses de l'étranger. Droits politiques
- 504/86.109 (I) (PE)  
**Oehen.** Accidents dans l'industrie chimique. Mesures à prendre
- 505/86.129 (P) (PE)  
**Oehen.** Trafic dans les régions frontalière
- 506/86.162 (M) (PE)  
**Oehen.** La protection de l'environnement dans la société postindustrielle
- \* 507/87.366 (P) (PE)  
**Oehen.** Organisations internationales et souveraineté suisse
- \* 508/87.389 (I) (PE)  
**Oehen.** Emissions de platine des catalyseurs. Risques de SIDA
- × 509/86.955 (M) (PE)  
**Oehler.** Politique énergétique. Avantages fiscaux
- 510/86.813 (M) (PE)  
**Oehler.** Lutte contre la pollution atmosphérique. Renforcement des dispositions
- \* 511/87.328 (P) (PE)  
**Oehler.** Ambassades et consulats suisses à l'étranger. Financement
- 512/85.575 (M) (PE)  
**Oester.** Ecole supérieure d'enseignement infirmier. Subvention à la Croix-Rouge suisse
- 513/86.316 (I) (PE)  
**Oester.** Droit de séjour ou d'établissement et fiscalité. Passe-droits accordés à certains étrangers
- 514/86.991 (I) (PE)  
**Oester.** Transport de produits toxiques. Mesures de sécurité
- × 515/86.183 (P) (PE)  
**Oester.** Protection de l'environnement. Campagnes d'information
- \* 516/87.333 (I) (PE)  
**Ogi.** Fluctuations monétaires
- 517/86.160 (P) (PE)  
**Ott.** Environnement. Révision du code pénal
- × 518/86.161 (I) (PE)  
**Ott.** Catastrophe chimique de Bâle. Aspects de politique étrangère
- \* 519/87.357 (I) (PE)  
**Ott.** Livraisons de matériel de guerre à l'Iran
- \* 520/87.378 (P) (PE)  
**Petitpierre.** Politique de l'environnement et déclaration de l'OCDE concernant les investissements internationaux
- 521/86.985 (I) (PE)  
**Pidoux.** Vacherin Mont d'Or et fromages au lait cru. Exigences hygiéniques et microbiologiques
- 522/85.557 (P) (PE)  
**Pini.** Fruits et légumes. Transport de nuit
- × 523/86.982 (P) (PE)  
**Pini.** Secrétaires d'Etat départementaux
- 524/86.983 (P) (PE)  
**Pini.** Equivalence des diplômes au niveau européen
- \* 525/87.307 (I) (PE)  
**Pini.** Service civil obligatoire pour objecteurs de conscience
- \* 526/87.379 (I) (PE)  
**Pini.** Nouveaux instruments financiers
- × 527/85.967 (I) (PE)  
**Pitteloud.** Opérations bancaires et droits de l'homme
- × 528/86.912 (P) (PE)  
**Pitteloud.** Examens prénataux de dépistage des anomalies génétiques. Prise en charge des frais par l'assurance-invalidité

- 529/86.199 (I) (PE)  
**Pitteloud.** Politique d'asile. Déclarations de M. Hocké HCR et attitude de la Suisse
- \* 530/87.355 (I) (PE)  
**Pitteloud.** Loi sur l'assurance militaire. Abrogation de l'article 47, 2<sup>e</sup> alinéa
- 531/85.464 (I)  
**Rebeaud.** Loi forestière valaisanne
- x 532/85.531 (I)  
**Rebeaud.** Faux passeports suisses fabriqués par la France
- 533/85.984 (P) (PE)  
**Rebeaud.** Eglises comme lieu d'asile
- 534/86.356 (I) (PE)  
**Rebeaud.** Gaz d'échappement. Inutilité des contrôles
- 535/86.576 (P) (PE)  
**Rebeaud.** Lignes à haute tension enterrées
- 536/86.836 (I) (PE)  
**Rebeaud.** Taxe sur les produits chimiques
- 537/86.922 (M) (PE)  
**Rechsteiner.** AI et PC. Réduction des prestations
- 538/86.144 (M)  
**Rechsteiner.** Protection contre les catastrophes. Droit à l'information
- \* 539/87.345 (I) (PE)  
**Rechsteiner.** Politique d'asile et pratique suivie par les autorités fédérales
- \* 540/87.373 (P) (PE)  
**Rechsteiner.** Frontaliers travaillant au Liechtenstein. Rentes AVS/AI
- \* 541/87.374 (I) (PE)  
**Rechsteiner.** Centrales nucléaires. Réexamen des risques
- x 542/85.410 (P) (PE)  
**Reichling.** Musée suisse de l'homme
- 543/85.937 (I)  
**Reimann.** Ordonnance 3 sur la prévoyance professionnelle
- x 544/85.486 (M) (PE)  
**Renschler.** Garantie contre les risques à l'exportation. Révision
- \* 545/87.332 (M) (PE)  
**Renschler.** Travail de nuit. Durée maximale
- x 546/86.154 (I) (PE)  
**Revaclier.** Négociations agricoles avec la CEE
- 547/86.340 (M) (PE)  
**Robbiani.** Aspirants gardes-frontière. Facilités de transport
- 548/86.343 (P) (PE)  
**Robbiani.** Arrondissement forestier pour le sud des Alpes
- 549/86.170 (P) (PE)  
**Ruckstuhl.** Paiements directs dans les régions de montagne. Mode de versement
- x 550/87.306 (I)  
**Ruckstuhl.** Lutte contre le SIDA. Campagne de prévention
- x 551/85.322 (I) (PE)  
**Ruf-Berne.** Emission de télévision allemande et Action nationale
- x 552/85.406 (M) (PE)  
**Ruf-Berne.** Main-d'œuvre étrangère. Pression sur les salaires
- 553/85.454 (P) (PE)  
**Ruf-Berne.** Elections au Conseil national. Distribution du matériel de propagande
- 554/85.521 (I) (PE)  
**Ruf-Berne.** Crise de confiance
- 555/85.524 (P) (PE)  
**Ruf-Berne.** Radio et télévision SSR. Retransmission de l'hymne national
- 556/85.525 (P) (PE)  
**Ruf-Berne.** Jeux olympiques en Suisse. Atteintes à l'environnement
- 557/85.526 (M)  
**Ruf-Berne.** Rapport du Ministère public sur les demandes d'asile. Distribution à tous les citoyens
- 558/85.593 (P) (PE)  
**Ruf-Berne.** Renvoi de demandeurs d'asile. Mesures d'appoint
- 559/85.932 (I)  
**Ruf-Berne.** Personnes auxquelles l'asile est refusé. Refoulement
- 560/85.108 (P) (PE)  
**Ruf-Berne.** Monument sur la place fédérale à Berne
- 561/85.112 (M) (PE)  
**Ruf-Berne.** Aide suisse au développement. Conditions requises
- 562/86.407 (M) (PE)  
**Ruf-Berne.** Mariages fictifs d'étrangers
- 563/86.416 (P) (PE)  
**Ruf-Berne.** Population étrangère. Statistique sur la criminalité
- 564/86.542 (M) (PE)  
**Ruf-Berne.** Prévoyance professionnelle. Affiliation facultative pour certaines catégories de salariés
- 565/86.548 (P) (PE)  
**Ruf-Berne.** Naturalisations. Changements de nom
- 566/86.968 (P) (PE)  
**Ruf-Berne.** Radio et télévision. Temps d'antenne réservés aux partis politiques
- 567/86.969 (P) (PE)  
**Ruf-Berne.** Livre du soldat. Réédition
- x 568/86.840 (P) (PE)  
**Ruf-Berne.** Protection civile. Information de la population sur l'attribution des places protégées
- \* 569/87.346 (M) (PE)  
**Ruf-Berne.** Conférences de presse du Conseil fédéral. Accès des parlementaires
- \* 570/87.385 (M) (PE)  
**Ruf-Berne.** Stupéfiants. Révision de la loi
- \* 571/87.386 (P) (PE)  
**Ruf-Berne.** Trafic aérien. Pollution atmosphérique
- \* 572/87.388 (M) (PE)  
**Ruf-Berne.** Tunnels autoroutiers. Epuration des gaz d'échappement
- \* 573/87.396 (M) (PE)  
**Ruf-Berne.** Main-d'œuvre étrangère. Pression sur les salaires
- \* 574/87.407 (I) (PE)  
**Ruf-Berne.** Entrevue secrète Furgler-Béguelin
- N 575/86.938 (M) (PE)  
**Ruffy.** Données statistiques sur le sol
- 576/86.802 (I) (PE)  
**Ruffy.** Trains Intercity. Arrêt en gare d'Yverdon
- 577/85.538 (I)  
**Rüttimann.** Loi sur la protection des animaux. Régime transitoire pour la volaille
- 578/86.498 (I) (PE)  
**Rüttimann.** Numéros d'appel en cas d'urgence. Coordination internationale
- x 579/86.920 (I) (PE)  
**Sager.** SSR. Représentativité des organes
- x 580/86.191 (I) (PE)  
**Sager.** Programme de l'Unesco. Formation des enseignants en Afghanistan
- \* 581/87.343 (P) (PE)  
**Sager.** Corps d'aide en cas de catastrophe. Statut autonome
- x 582/86.521 (P) (PE)  
**Salvioni.** Swissméto. Etude de faisabilité
- x 583/86.928 (I) (PE)  
**Salvioni.** Fonds d'origine douteuse. Recyclage
- x 584/86.137 (P) (PE)  
**Savary-Vaud.** Promotion de la bio-énergie

- × 585/85.393 (P) (PE)  
**Schärli.** Informatisation des services du Parlement
- × 586/86.368 (P) (PE)  
**Schärli.** Abris publics. Contributions de remplacement
- \* 587/87.321 (I) (PE)  
**Schärli.** Redevance sur les poids lourds. Mesures italiennes de rétorsion
- 588/85.483 (M) (PE)  
**Schmidhalter.** Aménagement de la ligne du Simplon (voir motion identique CE n° 149/85.490)
- 589/86.579 (M) (PE)  
**Schmidhalter.** Pannes ou catastrophes nucléaires. Radiations
- 590/86.951 (M) (PE)  
**Schmidhalter.** «Rail 2000». Projets de construction des entreprises concessionnaires de transport
- 591/86.166 (M) (PE)  
**Schmidhalter.** Voies d'accès au Valais
- \* 592/87.322 (M) (PE)  
**Schmidhalter.** Trafic combiné. Aménagement des lignes du Loetschberg et du Simplon
- \* 593/87.376 (M) (PE)  
**Schmidhalter.** Installations nucléaires. Autorisations générales sujettes au référendum facultatif avec effet rétroactif
- 594/86.369 (P) (PE)  
**Schnider-Lucerne.** Obligation des chaînes à neige
- 595/86.414 (I) (PE)  
**Schnider-Lucerne.** Régies fédérales et politique régionale
- 596/86.954 (P) (PE)  
**Schnider-Lucerne.** Régions périphériques et touristiques. Amélioration des horaires de chemin de fer
- 597/86.136 (I) (PE)  
**Schnider-Lucerne.** Engrais de ferme. Financement des installations de stockage
- 598/85.924 (I) (PE)  
**Schüle.** Double imposition. Révision de la convention avec la République fédérale d'Allemagne
- N 599/86.834 (M) (PE)  
**Schüle.** Véhicules immatriculés selon les anciennes normes. Réduction des nuisances
- \* 600/87.404 (I) (PE)  
**Schüle.** CFF. Effets des allègements tarifaires
- \* 601/87.364 (M) (PE)  
**Segmüller.** Vote par correspondance. Délai requis
- 602/86.329 (P) (PE)  
**Seiler.** Office fédéral du génie et des fortifications. Réorganisation
- 603/85.580 (I) (PE)  
**Soldini.** Douaniers français sur le territoire suisse
- 604/85.568 (M) (PE)  
**Spälti.** Dosimétrie individuelle
- × 605/85.591 (I) (PE)  
**Spälti.** Espionnage économique et transfert illégal de technologies
- × 606/86.320 (I) (PE)  
**Spälti.** Navigation suisse en haute mer
- 607/86.936 (I) (PE)  
**Spälti.** Lutte contre la drogue. Contribution de la Suisse
- × 608/86.188 (I) (PE)  
**Spälti.** Défense de l'environnement en Suisse et à l'étranger
- 609/85.971 (M) (PE)  
**Spoerry.** Elimination des déchets spéciaux. Compétence fédérale
- × 610/86.321 (I) (PE)  
**Stamm Judith.** SIDA. Renforcement des mesures prophylactiques
- 611/86.917 (M) (PE)  
**Stamm Judith.** Egalité des droits entre hommes et femmes. Création d'un service fédéral
- 612/86.108 (P) (PE)  
**Stamm Walter.** Efficacité parlementaire
- × 613/86.132 (M) (PE)  
**Stamm Walter.** Age ouvrant le droit à l'AVS
- \* 614/87.393 (M) (PE)  
**Stamm Walter.** ICHA. Limite d'exonération
- × 615/84.596 (I) (PE)  
**Stappung.** Radios locales. Participation d'éditeurs de journaux
- × 616/85.389 (I) (PE)  
**Stappung.** Télévision à péage
- 617/86.342 (I) (PE)  
**Stappung.** Institut de recherches en matière de réacteurs et Institut de recherches nucléaires. Mandat de surveillance
- 618/86.563 (I) (PE)  
**Stappung.** Caisse de compensation des arts graphiques. Surveillance
- 619/86.944 (M) (PE)  
**Stucky.** Droit de vote des Suisses de l'étranger
- × 620/86.303 (I) (PE)  
**Uchtenhagen.** Centrale de Marmara (Turquie). Demande de garantie contre les risques à l'exportation
- × 621/86.139 (P) (PE)  
**Uchtenhagen.** Produits chimiques portant atteinte à l'environnement
- × 622/86.140 (P) (PE)  
**Uchtenhagen.** Produits antiparasitaires mercuriels
- 623/86.141 (M) (PE)  
**Uchtenhagen.** Protection de l'environnement. Responsabilité civile
- \* 624/87.313 (M) (PE)  
**Uchtenhagen.** Formation continue hors entreprises
- 625/84.587 (I) (PE)  
**Vannay.** Projet d'aérodrome de la Croix-de-Cœur. Responsabilité de la Confédération
- 626/86.409 (I) (PE)  
**Villiger.** Economie souterraine
- 627/86.806 (M) (PE)  
**Villiger.** Dons coûteux à la Confédération
- \* 628/87.353 (M) (PE)  
**Villiger.** Centrales nucléaires. Révision de la législation
- 629/86.996 (M) (PE)  
**Wanner.** Recherche agronomique
- 630/86.174 (M) (PE)  
**Weber Leo.** Construction de nouvelles lignes CFF. Compétence exclusive du Parlement
- × 631/85.904 (I) (PE)  
**Weber Monika.** Nouvelles technologies. Perfectionnement professionnel
- 632/86.827 (I) (PE)  
**Weber Monika.** Ecoles professionnelles commerciales. Programme d'enseignement
- \* 633/87.384 (P) (PE)  
**Weber Monika.** Raccord souterrain à la N3 Zurich-Brunau
- 634/85.564 (P) (PE)  
**Weder-Bâle.** Protection de la nature, du patrimoine national et des monuments historiques
- × 635/86.981 (M) (PE)  
**Weder-Bâle.** Catastrophes écologiques. Responsabilité civile
- × 636/86.135 (M) (PE)  
**Weder-Bâle.** Protection des animaux. Révision de la loi et de l'ordonnance
- × 637/86.172 (M) (PE)  
**Weder-Bâle.** Art de la danse. Conditions d'activité plus propices
- \* 638/87.324 (I) (PE)  
**Weder-Bâle.** Pollution atmosphérique

- \* 639/87.329 (P) (PE)  
Weder-Bâle. Expérimentations sur animaux. Statistiques détaillées
- \* 640/87.349 (P) (PE)  
Weder-Bâle. Centrale de Kaiseraugst. Protection contre les tremblements de terre
- 641/86.379 (P) (PE)  
Wick. Défense de l'environnement. Campagne d'information
- 642/86.586 (I) (PE)  
Wick. Augmentation de l'anhydride carbonique dans l'atmosphère
- 643/86.987 (I)  
Wick. Catastrophe chimique de Schweizerhalle. Conséquences
- 644/86.153 (M) (PE)  
Wick. Economies d'énergie. Suppression de l'ICHA sur les investissements (voir motion identique CE Schmid, n° 711/86.184)
- \* 645/87.377 (P) (PE)  
Wick. Services du Parlement. Informatisation
- \* 646/87.383 (I) (PE)  
Widmer. Endettement international
- x 647/86.468 (P) (PE)  
Wyss. Emplacement des boîtes aux lettres. Révision des ordonnances
- 648/86.953 (M) (PE)  
Wyss. Douane de Bâle. Vignette autoroutière
- x 649/86.134 (M) (PE)  
Wyss. Sécurité dans l'industrie chimique
- x 650/86.173 (P) (PE)  
Ziegler. Croissance qualitative
- \* 651/87.302 (I) (PE)  
Ziegler. Expropriation de biens suisses en URSS. Indemnités
- \* 652/87.312 (I) (PE)  
Ziegler. Appareils de radiographie défectueux
- 653/86.589 (P)  
Zwingli. Statistique sur l'agriculture et l'alimentation
- 654/86.590 (P)  
Zwingli. Production betteravière. Réduction des contingents exorbitants
- 655/85.905 (P) (PE)  
Zwygart. Autoroute du Grauholz. Construction d'un tunnel
- 656/86.545 (I) (PE)  
Zwygart. Liberté de conscience et de croyance
- \* 657/87.319 (I) (PE)  
Zwygart. Projet de loi sur la protection du tracé des voies navigables. Rapport
- \* 658/87.387 (M) (PE)  
Zwygart. Enfants hétérologues. Interdiction des mariages consanguins
- \* 659/87.398 (M) (PE)  
Zwygart. Raisins de table. Développement de la production
- \* 660/87.406 (I) (PE)  
Zwygart. Politique agricole. Bases constitutionnelles
- Conseil des Etats*
- 661/Ad81.226 (M)  
Conseil national (Commission des transports et du trafic). Limitations de vitesse sur les routes communales et celles des quartiers d'habitation
- 662/Ad83.225 (M)  
Conseil national (Commission). Loi sur la protection des prestations sonores et visuelles
- 663/Ad84.222 (M)  
Conseil national (Commission). Intervention de l'armée. Service d'ordre
- x 664/Ad85.233 (M)  
Conseil national (Commission de la science et de la recherche). Bourses d'étude. Révision de la loi
- 665/86.494 (M)  
Conseil national (Schmidhalter). Haute surveillance sur les CFF
- x 666/86.533 (M)  
Conseil national (Frey). Formation professionnelle des pêcheurs
- x 667/86.446 (M)  
Conseil national (Groupe socialiste). Accidents nucléaires. Protection optimale de la population
- x 668/86.556 (M)  
Conseil national (Minorité de la commission de l'énergie). Politique énergétique après Tchernobyl
- x 669/86.485 (M)  
Conseil national (Nebiker). Article constitutionnel sur l'énergie
- x 670/86.493 (M)  
Conseil national (Wyss). Conférence européenne sur l'énergie
- x 671/86.496 (M)  
Conseil national (Stappung). Brochure d'information sur la radioactivité
- x 672/84.514 (M)  
Conseil national (Schmidhalter). Nouvel article constitutionnel sur l'énergie
- x 673/86.539 (M)  
Conseil national (Carobbio). Politique énergétique. Programme national
- x 674/86.432 (M)  
Conseil national (Jaeger). Constitution fédérale. Article sur l'énergie
- 675/85.319 (M)  
Conseil national (Leuenberger Moritz). Accidents du travail. Obligation d'avertir la police
- 676/86.582 (M)  
Conseil national (Auer). Brevets d'invention. Révision de la loi
- 677/86.908 (M)  
Conseil national (Müller-Meilen). Accès à la propriété et droit foncier
- 678/86.974 (M)  
Conseil national (Meyer-Berne). Développement de l'énergie solaire
- x 679/Ad86.015 (M)  
Minorité de la commission. Planification politique. Participation du Parlement
- 680/86.804 (I)  
Arnold. Accidents de la route des militaires rentrant du service
- \* 681/87.350 (P)  
Arnold. Mensurations cadastrales
- x 682/86.177 (P)  
Bauer. Abonnement de téléphone à tarif préférentiel. Bénéficiaires de l'AVS et de prestations complémentaires
- x 683/86.803 (P)  
Bauer. Subvention fédérale à la Fédération suisse des familles monoparentales
- x 684/86.105 (M)  
Belsler. Surveillance à exercer sur l'industrie chimique
- \* 685/87.351 (P)  
Binder. Création d'un centre de recherche énergétique
- x 686/86.186 (I)  
Bührer. Situation des tziganes en Suisse
- x 687/86.842 (M)  
Bührer. Restriction à l'utilisation de substances nocives pour la santé et l'environnement
- 688/86.107 (I)  
Cavelty. Accident chimique de Bâle. Conséquences pour la politique agricole

- \* 689/87.408 (P)  
**Cavelty**. Rail 2000. Liaisons sans transbordement entre réseaux à voie étroite et à voie normale
- × 690/86.843 (M)  
**Debétaz**. Loi sur l'agriculture. Force obligatoire générale de mesures d'entraide
- × 691/86.106 (M)  
**Dreyer**. Loi sur l'AVS. Prolongation du délai transitoire prévu à l'article 155
- \* 692/87.317 (I)  
**Flückiger**. Rééquilibrage économique
- \* 693/87.381 (R)  
**Flückiger**. Transport de grumes. Augmentation du poids utile
- E 694/86.121 (M)  
**Gadient**. Impôt fédéral. Abattement pour les contribuables mariés (voir motion identique CN groupe UDC, n° 187/86.114)
- × 695/86.130 (M)  
**Genoud**. Police forestière et aménagement du territoire. Coordination
- \* 696/87.331 (P)  
**Jelmini**. Chômage de longue durée et chômage résiduel
- × 697/86.185 (P)  
**Kündig**. Technologie de pointe. Recherche et formation professionnelle
- 698/85.442 (M)  
**Lauber**. EPF. Blocage du personnel. Assouplissement
- × 699/86.176 (M)  
**Lauber**. Desserte du Valais par le rail et par la route
- × 700/86.844 (I)  
**Lauber**. Mandat de recherche agricole
- \* 701/87.315 (P)  
**Lauber**. Bulletin suisse des avalanches. Numéro de téléphone
- \* 702/87.339 (M)  
**Meylan**. Loi sur le travail. Révision (voir motion identique CN groupe L, n° 182/87.335)
- × 703/86.977 (P)  
**Miville**. Distribution de masques à gaz à la population
- × 704/86.113 (M)  
**Miville**. Huiles et graisses comestibles. Suppléments de prix
- \* 705/87.316 (I)  
**Miville**. Participation des CFF à l'union tarifaire du nord-ouest
- \* 706/87.340 (P)  
**Miville**. Priorité dans les carrefours à sens giratoire
- × 707/85.964 (I)  
**Muheim**. Réforme des finances fédérales
- \* 708/87.352 (I)  
**Piller**. Politique agricole. Constitutionnalité
- 709/86.978 (I)  
**Reymond**. Vacherin Mont d'Or et fromages au lait cru. Exigences hygiéniques et microbiologiques
- 710/85.600 (M)  
**Schaffter**. Blocage du personnel des Écoles polytechniques fédérales. Suppression
- E 711/86.184 (M)  
**Schmid**. Economies d'énergie. Suppression de l'ICHA sur les investissements (voir motion identique CN Wick, n° 644/86.153)
- × 712/86.909 (M)  
**Schoch**. Abaissement de l'âge de la majorité (voir motion identique CN Früh n° 360/86.906)
- × 713/87.301 (I)  
**Schoch**. Corps suisse pour l'aide en cas de catastrophe
- × 714/86.919 (I)  
**Schönenberger**. Dépassement de compétence par le Tribunal fédéral
- × 715/86.841 (M)  
**Zumbühl**. Importation de viande. Conditions liminaires

|  |        |
|--|--------|
| Pétitions et plaintes .....            | p. 133 |
| Questions ordinaires .....             | p. 134 |
| Initiatives populaires pendantes ..... | p. 137 |
| Initiatives populaires annoncées ..... | p. 138 |
| Commissions permanentes .....          | p. 139 |
| Dates des sessions 1987 .....          | p. 140 |
| Dates des sessions 1988 .....          | p. 141 |

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Table des matières**

### **Indice dei contenuti**

|          |                                  |
|----------|----------------------------------|
| In       | Übersicht über die Verhandlungen |
| Dans     | Résumé des délibérations         |
| In       | Riassunto delle deliberazioni    |
| Jahr     | 1987                             |
| Année    |                                  |
| Anno     |                                  |
| Session  | Frühjahrssession 1987            |
| Session  | Session de printemps 1987        |
| Sessione | Sessione primaverile 1987        |
| Seite    | 1-14                             |
| Page     |                                  |
| Pagina   |                                  |
| Ref. No  | 110 001 546                      |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv und die Parlamentsdienste digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses et les Services du Parlement.

Il documento è stato digitalizzato dall'Archivio federale svizzero e dai Servizi del Parlamento.